

Компаративна књижевност: теорија, тумачења, перспективе

Поводом шездесетогодишњице обнављања
Катедре за општу књижевност
и теорију књижевности



ПЕТАК, 24.10.

09:00 Регистрација учесника

10:00 Отварање (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

АЛЕКСАНДРА ВРАНЕШ, Декан Филолошког факултета у Београду

АДРИЈАНА МАРЧЕТИЋ, Управник Катедре за општу књижевност и теорију књижевности

ВЛАДЕТА ЈАНКОВИЋ, Професор опште књижевности

10:30-11:00 Коктел (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

11:00-12:00 Пленарно предавање: ДРАГАН СТОЈАНОВИЋ, Професор емеритус, Филолошки факултет, Београд, Воља за важењем у *Злочину и казни* (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

12:00-12:30 Пауза

12:30-13:30 Пленарно предавање: РИЧАРД ВИЛСОН, Професор Универзитета Кингстон, Лондон – *Come Unto These Yellow Sands: Shakespeare's Other Heading* (САЛА 11)

13:30-15:00 Пауза

15:00-17:00 Компаративна књижевност у Србији
Модератор Адријана Марчетић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. ЛЕОН КОЈЕН, Филозофски факултет, Београд – Критичка теорија Богдана Поповића
2. ЈОВАН ДЕЛИЋ, Филолошки факултет, Београд – Иво Тартаља као историчар проучавања опште књижевности код Срба

3. ВЛАДИСЛАВА РИБНИКАР, Универзитет у Нотингему – Између националног и светског: компаратистика и „велико непрочитано“

4. ЈОВАН ПОПОВ, Филолошки факултет, Београд – Невоље са именом: о чему предајемо када предајемо општу књижевност?

17:00-17:15 Пауза

17:15-19:15 **Компаративна књижевност: преиспитивање појмова**

Модератор Јован Попов (САЛА 128)

1. ЕЛИЗАБЕТА ШЕЛЕВА, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“, Скопје – Нерезиденцијалност (не–удомљеност) као компаративистички концепт
2. КОРНЕЛИЈЕ КВАС, Филолошки факултет, Београд – Савремени изазови опште књижевности
3. СТЕВАН БРАДИЋ, Филозофски факултет, Нови Сад – Светска књижевност на глобалном тржишту
4. ЕДИН ПОБРИЋ, Филозофски факултет, Сарајево – Транскултурни феномени: националне традиције и компаративна књижевност

17:15-19:15 **Трансмедијалност: књижевност, филм, визуелне уметности**

Модератор Дуња Душанић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. ЛАДА ЧАЛЕ ФЕЛДМАН, Свеучилиште у Загребу – *Canonicity, Transmediality, Transculturality: Dangerous Liaisons between Theatre, Novel and Film*
2. БОЈАН ЈОВИЋ, Институт за књижевност и уметност, Београд – Филм и „систем“ уметности авангарде

3. ТАМАРА ЂЕРМАНОВИЋ, Универзитет Помпеу Фабра, Барселона – Дијалог са делима књижевне класике у филмовима Андреја Тарковског

4. НАТАША МАРКОВИЋ, Службени гласник, Београд – Холбајновски портрети мадам Де Вијоне: визуелна реторика у *Амбасадорима*

20:00 Вечера

СУБОТА, 25.10.

9:30-11:00 **Теорија и интерпретација: роман**
Модератор Зорица Бечановић Николић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. РАДОЈКА ВУКЧЕВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Лоренс Бјуел и његово редефинисање појма „велики амерички роман“
2. ВЛАДИСЛАВА ГОРДИЋ ПЕТКОВИЋ, Филозофски факултет, Нови Сад – Приповедање у првом лицу и илузија (не)стварног: однос према натприродном као тест психолошке и етичке компетентности приповедача
3. ГОРАН РАДОЊИЋ, Филозофски факултет, Никшић – Постмодерни заокрет у српском и америчком роману
4. ЈЕЛЕНА АНДРЕЈИЋ и МАЈА МИЛУТИНОВИЋ, Филолошко–уметнички факултет, Крагујевац – Трансцендентални мотив присутног одсуства у романима Сола Белоуа и Давида Албахарија

9:30-11:00 **Теорија и интерпретација: поезија**

Модератор Вук Петровић (САЛА 33)

1. БОЈАНА СТОЈАНОВИЋ ПАНТОВИЋ, Филозофски факултет, Нови Сад – Канонски песници версус канонизација жанра

2. КАЈОКО ЈАМАСАКИ, Филолошки факултет, Београд – Трешњин цвет и јапанска авангардна поезија

3. ВЕСНА ЕЛЕЗ, Филолошки факултет, Београд – Преиспитивање модерности: Бодлерово место у Пантеону

4. МИЛЕНА ВЛАДИЋ ЈОВАНОВ, Филолошки факултет, Београд – Савремена теорија и нова терминологија у проучавању модерне англо–америчке поезије

5. ПАНАЈОТИС АСИМОПУЛОС, Војна академија Грчке, Атина – Јоргос Сеферис и Иван Лалић: *Аргонаути*

9:30-11:00 **Теорија и интерпретација: жанр**
Модератор Брана Миладинов (САЛА 34)

1. ДАЛИБОР КЛИЧКОВИЋ, Филолошки факултет, Београд – *Гозан* књижевност у Јапану
2. ДАНИЈЕЛА ВАСИЋ, Филолошки факултет, Београд – Традиционално и интернационално у јапанском жанру моногатари
3. СЛАВИЦА СРБИНОВСКА и МАЈА БОЈАЦИЈЕВСКА, Универзитет „Св. Кирил и Методиј“ Скопје, Дискурзивна анализа клетве у усменој књижевности и савремена култура

11:00-11:30 Пауза

11:30-13:30 Нова географија: компаративно проучавање јужнословенских књижевности
Модератор Адријана Марчетић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. ДЕЈВИД НОРИС, Универзитет у Нотингему – Literature on War; War on Literature
2. ВЛАДИМИР ЗОРИЋ, Универзитет у Нотингему – Two Models of Province: Magris' "Habsburg Myth" and Konstantinović's "Small Town"
3. СТЕЈН ВЕРВАТ, Универзитет у Генту – Ugrešić, Hemon, and the Paradoxes of (Literary) Cosmopolitanism, Or How to "World" (Post-) Yugoslav Literature in the Age of Globalization
4. ФЕЉА БОРЧАК, Линеус Универзитет, Шведска – Challenging the West–East Dichotomy. Subversive Infantilisation in Contemporary Bosnian–Herzegovinian Literature
5. РОК БОЗОВИЧАР, Филолошки факултет, Београд – South Slavic Literature and Its Comparative Research

11:30-12:30 Ποίησις: у дијалогу са антиком
Модератор Јелена Пилиповић (САЛА 33)

1. ЈЕЛЕНА ПИЛИПОВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Поетика хипоноје. Медиоплатонистички и неоплатонистички модели читања
2. АЛЕКСАНДРА УГРЕНОВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Неоплатонистичка еротологија Лазе Костића и Милоша Црњанског
3. САША РАДОЈЧИЋ, Универзитет уметности, Београд – Прастара завада: између инспирације и прескрипције

12:45-13:00 Пауза

13:00-14:00 Ποίησις: у дијалогу са антиком
Модератор Јелена Пилиповић (САЛА 33)

1. ГОРДАНА ПОКРАЈАЦ, Филозофски факултет, Нови Сад – Компаратистички аспект *Прегледа римске књижевности* М. Будимира и М. Флашара (римски песници и дубровачка традиција)
2. СЕРГЕЈ МАЦУРА, Филолошки факултет, Београд – Човјек предодређен да напаја ракету: Једна верзија Орфеја у *Дуги Гравитације*
3. ОЛИВЕРА ЖИЖОВИЋ, Државни универзитет у Новом Пазару – Касандрина истина

14:00-15:00 Пауза

15:00-17:00 Нови путеви и неистражене области: дигитална хуманистика
Модератор Биљана Дојчиновић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. БИЉАНА ДОЈЧИНОВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Историја дисциплине која то није – од појма рода до дигиталне хуманистике
2. КАТЕРИНА ДАЛАКУРА, Универзитет на Криту – Digitalizing Women's Periodicals: Issues and Methodologies
3. САША РУДАН, Универзитет у Ослу и ЈЕВГЕНИЈА КЕЛБЕРТ, Универзитет Пасау – Use of Digital Humanities techniques in the context of (self-)translation and bilingual writers
4. АН БИРГИТ РОНИНГ, Универзитет у Ослу – Female robinsonades. A challenge to comparative literature and the potential of digital tools

Канонски писци у дијалогу: руска књижевност и Западна култура
Модератор Тања Поповић (САЛА 33)

1. ИВАН А. ЈЕСАУЛОВ, Институт за књижевност, Москва – Рождественский и пасхальный архетипы в русской литературе: европейский культурный контекст и национальная традиция
2. СВЕТЛАНАМАРТЈАНОВА, Државни универзитет у Владимиру – Тип парвеню в драматических произведениях Молиера и А.Н. Островского
3. ТАЊА ПОПОВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Интертекст в творчестве Пушкина

17:00-17:30 Пауза

17:30-19:00 Канонски писци у дијалогу: сусрети култура
Модератор Дуња Душанић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. ЛАСЛО ТАКАЧ, Католички универзитет у Будимпешти – Nietzsche, Wilde, and the Poetics of the Novel
2. МИЛИЦАСПРЕМИЋ, Филолошки факултет, Београд – Сер Томас Малори у дијалогу са писцима енглеске средњовековне артуријанске традиције
3. ЖАНЕТА ЂУКИЋ ПЕРИШИЋ, Андрићева задужбина, Београд – *На Дрини ћуприја* Иве Андрића и *Мост светог краља Луја* Торнтон Вајлдера
4. НИНА МАРКОВИЋ, Факултет педагошких наука, Јагодина – Линеје подударности и размимоилажења у метапоетичкој и аутопоетичкој мисли Иве Андрића и Орхана Памука

5. МИЛИВОЈЕ МЛАЂЕНОВИЋ, Универзитет у Новом Саду – Дијалог с традицијом у драми *Хомо воланс* Ненада Прокића

Изгубљени у преводу
Модератор Зорица Бечановић Николић (САЛА 33)

1. РОБЕРТ ХОДЕЛ, Универзитет у Хамбургу – Драгослав Михаиловић у преводу
2. ИВА ГРГИЋ МАРКОВИЋ, Универзитет у Задру – Translation Studies: A Problem or a Solution to the Problem
3. ЗОРИЦА БЕЧАНОВИЋ НИКОЛИЋ, Филолошки факултет, Београд – Песнички експеримент Лазе Костића на српском и на енглеском: два аутографа концепта песме *О Шекспировој тристагодишњици*
4. ТИЈАНА ТРОПИН, Институт за књижевност и уметност, Београд – Преводна књижевност за децу као први сусрет са другим културама: тактике упознавања

НЕДЕЉА, 26.10.

10:00-12:00 Отпор, субверзија, еманципација
Модератор Ана Коларић (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)

1. КЕЈ ВАКЕРМАН, Универзитет у Бајроту – The best and the worst of both worlds: In-between mangrove as the epitome of Caribbean protagonist
2. ДРАГАН ДРАГОМИРОВИЋ, Филозофски факултет, Бања Лука – Постколонијална критика или постколонијална теорија – проблем термина и дисциплине?

3. НИНА АЛИХОЦИЋ-ХАЦИАЛИЋ, Филозофски факултет, Сарајево – Мјеста отпора детерминирана и концептуализирана функцијом границе кроз историју књижевности

4. ВЛАДИМИР БОГИЋЕВИЋ, Филолошки факултет, Београд – Две ревитализујуће контра-културе

5. АНДРЕА ЛЕШИЋ ТОМАС, Филозофски факултет, Сарајево – *The Possession: A Romance* британске ауторице А.С. Byatt и назирање могућности феминистичког еманципаторног љубића

Канонски писци у дијалогу: Correspondances
Модератор Весна Елез (САЛА 33)

1. ЈОРДАН КОСТУРКОВ, „Пајисције Хилендарски“ Универзитет у Пловдиву – Stein and Flaubert
2. СНЕЖАНА КАЛИНИЋ, Филолошки факултет, Београд – Августинова „ризница небројених слика“, Прустова мадлена и Крапове траке: евокативне стратегије у *Краповој последњој траци* Самјуела Бекета
3. НАЂА ЂУРИЋ, Филолошки факултет, Београд – Породична прошлост у *Лавиринту света* Маргерит Јурсенар и *Породичном циркусу* Данила Киша
4. НЕМАЊА МИТРОВИЋ, Универзитет у Абердину – Морис Бланшо и Маргерит Дирас: заједница љубавника

12:30-13:30 Коктел. Затварање (САЛА ЗА СЕДНИЦЕ)